

## Sèvis Sante Mantal

**Inclusion Family Counseling Center**, 1 Centre Street, (508) 510-4483

- Terapi entansif pou fanmi
- Sèvis disponib an Kreyòl Kap Vèdyen, Pòtigwè, Kreyòl Ayisyen, Espanyòl ak Fransè

**Luminosity**, 157 Main Street, (781) 344-0102

- Jesyon twoub ki lye ak itilizasyon sibstans, sèvis Sante mantal
- Sèvis yo disponib nan Kreyòl Kap Vèdyen, Kreyòl Ayisyen, Pòtigwè, Espanyòl ak Ris

**Mentor Brockton Mental Health Clinic (formerly South Bay Community Services)**, 103 Commercial Street, 2.º piso, admisiones/ingresos, (508) 427-5362

- Sèvis sante mantal ki gen ladan konsèy pou pwoblèm itilizasyon sibstans
- Sèvis yo disponib an Pòtigwè, Espanyòl, Kreyòl Ayisyen ak Kreyòl Kap-Vèdyen

**Old Colony YMCA**, 104 Torrey Street, (508) 427-4383, [www.oldcoloniaymca.org/mentalhealth](http://www.oldcoloniaymca.org/mentalhealth)

- Sèvis sante Mantal disponib pou granmoun, timoun ak fanmi an Espanyòl, Fransè, Arab, Endyen ak Bengali

## Transpò

**Teen Challenge Recovery Ride**, (508) 942-1262,

[recoveryride@tcmassachusetts.org](mailto:recoveryride@tcmassachusetts.org)

- Transpò medikal gratis, ki pa ijans pou rediksyon domaj, MOUD (*Medikaman pou konbat Twoub ki koze pa itilizasyon Opyòd*) ak sèvis ki gen rapò ak rekiperasyon
- Transpò pou ale ak pou soti lakay ou, kay, lopital, pwogram kriz, randevou MOUD (*Medikaman pou konbat Twoub ki koze nan itilizasyon Opyòd*), (sant pou) rediksyon domaj, ATS/detox, pwogram CSS/TSS, ak jail/Plymouth County House of Corrections
- Transpò gratis avèk chofè ki pale Espanyòl, Pòtigwè ak Kreyòl Kap-Vèdyen

## Kominote Legliz ki bay Sipò

*ILegliz ki gen pastè ki resewva fòmasyon nan itilizasyon sibstans ak prevansyon entoksikasyon epi ki sipòte moun ki sou wout rekiperasyon.*

**Love Alliance**, 162 Main Street, (774) 776-2269

**Universal Missionary Church**, 30 North Main Street, (508) 583-6700

## Lòt Sipò

**Brockton Champion Plan (Police Assisted Program)**,

Brockton Police Station, 7 Commercial Street, (508) 408-5168

- Ede moun fè tranzisyon nan nivo swen ki nesèse atravè referans ATS/dezentoksikasyon ak sèvis pou pasyan ki pa lopital, tankou Seminè rekiperasyon ak MOUD
- Sèvis disponib nan Kreyòl Kap-Vèdyen, Espanyòl ak Pòtigwè
- Horè: Lendi-Vandredi, 9 è nan maten pou rive 4 è nan apre midi

**Massachusetts Substance Use Helpline**, (800) 327-5050,

[www.helplinema.org](http://www.helplinema.org)

- Lokalizatè nan tout eta Massachusetts pou tretman, itilizasyon sibstans, rekiperasyon, ak sèvis pou moun ki gen pwoblèm jwèt aza
- Sipò konfidansyèl gratis pa telefòn, chat, oswa sou entènèt
- Sèvis disponib an Espanyòl

**RIZE Massachusetts**, [www.rizema.org/resources](http://www.rizema.org/resources)

- Jwenn "Dwa Ou" nan Recovery Toolkit ak Tus Derechos en Recuperación Guía Práctica ak enfòmasyon ak resous ki gen rapò ak chemen rekiperasyon, kay, edikasyon, travay, ak plis ankò

## RETE AN SEKIRITE E PI EDE LÒT MOUN RETE AN SEKIRITE

Tout dwòg nan lari, ki gen ladan, men se pa sa sèlman, kokayin, metanfetamin, ewoïin, fo grenn, estimilan tankou opyoïd, ka genyen fentanyl ladan yo. Fentanyl se yon opyoïd ki trè fò ki ka koze lanmò pa entoksikasyon. Men naloxone (Narcan) ka konbat entoksikasyon.

Toujou mache ak naloxone (Narcan) pou tèt ou ak lòt moun. Teste dwòg ou yo. Pa janm itilize poukont ou.

Rele liy dirèk (800) 972-0590 anvan ou itilize narcan poukont ou.

### Ki lè pou itilize Naloxone (Narcan)

Bay naloxone (Narcan) imedyatman lè yon moun entoksike oswa lè si sanble li entoksike. Si yo pa fè okenn mouvman, yo pa pale, oswa menm yap ronfle anpil, yo ka entoksike. Ou ka itilize Narcan san pwoblèm – menm si yon moun pa entoksike avèk opyoïd.

Li plis sou naloxone (Narcan) sou: [www.mass.gov/naloxone](http://www.mass.gov/naloxone).

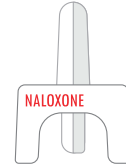
### Ki ja pou itilize Naloxone (Narcan)

1. Rele 911
2. Bay Naloxone (Narcan)
  - Ponpe kontni ponp la nan yon twou nen moun la (plis enfòmasyon pi baa li). Remak: Li ka pran 2-3 minit pou li fè efè.
  - Si pa gen repons nan kèk minit, ponpe yon lòt dòz nan dezyèm twou nen an, si ou gen plis naloxone.



### DEKOLE

Dekole anbalaj la pou retire aparèy la.



### METE E PI POUSE

Kenbe aparèy la ak gwo pous ou sou anba a nan piston wouj la ak 2 dwèt alantou tib la. Atansyon pou pa peze piston anvan ou mete tib la nan twou nen moun lan. Mete pwent bouch tib la nan nenpòt twou nen moun la jiskaske dwèt ou manyen anba nen moun nan. Peze piston wouj la byen fèm pou lage dòz naloxone nan nen pasyan an.

Bay naloxone (Narcan) imedyatman lè yon moun entoksike oswa lè si sanble li entoksike. Si yo pa fè okenn mouvman, yo pa pale, oswa menm yo pe ronfle anpil, yo ka entoksike. Ou ka itilize Narcan san pwoblèm – menm si yon moun pa entoksike avèk opyoïd.

Nòt: Bay plizyè dòz naloxone pafwa nesèse. Fentanyl se yon opyoïd ki fò, ki aji rapid ke moun ka achte jan li ye, oswa yon vann tankou lòt dwòg. Pi fò moun ki entoksike kòmanse respire ankò 3-5 minit apre yo fin bay yo Narcan. Sepandan, akòz fòs li, entoksikasyon ki enplike fentanyl ka rive byen vit epi yo ka mande plizyè dòz Narcan. Entoksikasyon Fentanyl pa mande pou tretman espesyal. Senpleman swiv etap ki endike anwo yo pou rekonèt epi reponn a nenpòt entoksikasyon, kit ou sispèk ke fentanyl te enplike ou pa.

Aprann plis konsèy sou fason pou konbat yon entoksikasyon nan [www.mass.gov/naloxone](http://www.mass.gov/naloxone).

### Lwa Bon Samariten nan Massachusetts: Pwoteksyon legal si w rele 911 epi/oswa bay yon moun naloxone (Narcan)

Lwa Bon Samariten nan Massachusetts ankouraje yon moun ki temwen yon Entoksikasyon pou yo TOUJOU RELE 911. Tou de moun ki rele a ak moun ki Entoksike genyen pwoteksyon kont arestasyon ak pouswit, eksepte si ou gen manda dèye w pou yo arete w, si ou gen zam sou ou, oswa aanpil dwòg pou ka vann.

Pou ka li Lwa Bon Samariten nan Massachusetts, vizite: <https://malegislature.gov/Laws/GeneralLaws/PartI/TitleXV/Chapter94c/Section34a>.



# Resous nan Brockton pou Prevansyon Entoksikasyon

Gid sa a ofri resous nan Brockton pou anpeche lanmò akoz entoksikasyon, ansanm ak tretman epi sipò pou moun ki gen pwoblèm itilizasyon dwòg ak moun yo renmen. Yo endike Pwogram ak sèvis ki disponib nan lang ki pa Anglè.

Brockton HEAL fè pati de Massachusetts Healing Communities Study kap travay pou diminye lanmò akoz entoksikasyon.

## SOVE YON VI. ITILIZE NARCAN.

Piblye : Fevrye 2022

NIH  
**HEAL**  
INITIATIVE

HEALing Communities Study  
Massachusetts

## Resous nan Brockton pou Prevansyon Entoksikasyon ak rediksyon move konsekans yo

*Naloxone (non komèsyal Narcan®), yon Vaporizatè nazal ki ka konbat entoksikasyon e anpeche lanmò, disponib san preskripsyon nan pifò famasi. Sonje ke ka genyen yon kopeman. Si w pa gen asirans oswa si w pa gen mwayen ko-peman, Narcan gratis disponib nan lokal òganizasyon ki nan lis piba nan papye dokiman sa. Wap jwen tou, lis tout Oganizasyon ki bay lòt sèvis rediksyon domaj (teknik, strateji ki pèmèt diminye risk pou maladi ak lanmò pou moun k ap itilize dwòg aktivman).*

### Kote wap jwen sèvis konplè sou rediksyon risk

**Brockton Neighborhood Health Center (BNHC)**, 63 Main Street, (508) 559-6699

- Sereng pwòp, pip, bandlèt pou tès fentanyl, ak sèvis medikal
- Klinik pou diminye risk nan 5yèm Etaj la
- Ou byen kontakte **Inite Mobil BNHC** nan (508) 233-0573. Vizite paj Facebook @BNHCMobile pou ka konnen ki kote Inite Mobil ye chak jou
- Genyen Sèvis an Espanyòl, Pòtigè, Kreyòl Ayisyen, Kreyòl Kap Vèdyen nan Inite Mobil la sèlman

**El C.O.P.E. Center en BAMS**, 74 Pleasant Street, (508) 583-3405

- Dwòg Naloxone (Narcan) epi fòmasyon pou òganizasyon ak moun
- Tès VIH ak Hepatis C, sipò pou moun ki enfekte ak VIH, resous pou ka ede diminye risk entoksikasyon tankou: sereng pwòp, pip, e bandlèt pou tès fentanyl

### Lòt Kote pou wap jwen Naloxone (Narcan) ak sèvis pou diminye risk entoksikasyon

**Cape Verdean Association**, 575 N. Montello Street, (508) 559-0056

- Naloxone (Narcan)
- Sèvis nan lang Kreyòl Kap Vèdyen

**Champion Plan**, 142 Crescent Street, (508) 408-5168

- Peze bouton pou sonnen epi mande Dwòg naloxone (Narcan)
- Sèvis nan lang Kreyòl Kap Vèdyen, Espanyòl ak Pòtigè

**Health Imperatives Brockton**, 111 Torrey Street, (508) 586-3800

- Narcan, tès VIH ak Epatit C, yon remèd ki redwi risk pou pran VIH sou ekpoze ak viris (PrEP), ak lòt remèd ki ka sove la vi w si w ekpoze (PEP)
- Sèvis yo disponib an Espanyòl, Pòtigè, Kreyòl Ka-Vèdyen ak Kreyòl Ayisyen. Sèvis nan lang Espanyòl, Pòtigè, Kreyòl Kap Vèdyen, ak Kreyòl Ayisyen

**The Homeless Improvement Project**, 30 N. Main Street and 42 L Street, (508) 583-6700

- Dwòg Naloxone (Narcan) e bandlèt pou tès fentanyl manje ak lòt bagay pou moun ki san kay pou yo rete
- Sèvis nan lang Espanyòl ak Pòtigè
- Sèvis nan lari: Lendi-Vandredi: De 8:30 nan maten jiska 4 trè nan apre midi

**Plymouth County Outreach**, (774) 434-5128,

[www.plymouthcountyoutreach.org/connect](http://www.plymouthcountyoutreach.org/connect)

- Twous pou diminye risk entoksikasyon tankou dwòg naloxone (Narcan) ak bandlèt pou tès fentanyl
- Twous pou ede moun ki san kay ki gen ladan l dlo, ti goute, flach, soufflèt, diminye risk e pwovizyon sezoniyè
- Ka pote naloxone (Narcan) ba ou si sa nesèsè

**Teen Challenge Recovery Ride**, (508) 942-1262,

[recoveryride@tcmassachusetts.org](mailto:recoveryride@tcmassachusetts.org)

- Ka pote dwòg naloxone (Narcan) bao u
- Transpò medikal gratis, ki pa jan pou rediksyon diminye risk entoksikasyon, MOUD, ak sèvis ki gen rapò ak rekiperasyon
- Tranpòtasyon gratis ak chofè ki pale Kreyòl Ayisyen, Pòtigè, Espanyòl, Pòtigè ak Kreyòl Kap Vèdyen

## Tretman pou twoub opyoyd ak itilizasyon lot dwog

*Twa medikaman ki aprouve pou konbat Twoub ki koze nan itilize Opyòd tankou buprenorphine (non komèsyal Suboxone®), methadone, ak naltrexone (non komèsyal Vivitrol®).*

**Brockton Neighborhood Health Center (BNHC)**, 63 Main Street, (508) 559-6699

- (MOUD) Midikaman pou konbat Twoub ki koze nan itilize Opyòd ak tretman pou twoub ki lye ak itilizasyon estimilan ak alkòl
- Klinik rediksyon domaj ak MOUD (*Twoub ki koze nan itilize Opyòd*) ki sitiye nan 5yèm etaj la
- Oswa kontakte **Inite Mobil BNHC** nan (508) 233-0573 pou ka pran sèvis MOUD (Midikaman pou konbat *Twoub ki koze nan itilize Opyòd*) san yon randevou
- Sèvis yo disponib an Espanyòl, Kreyòl Kapvèdyen, Kreyòl Aysyen ak Takalòg (nan Inite Mobil BNHC sèlman)

**Column Health**, 231 Main Street, (339) 368-7696

- Randevou menm jou pou tretman sante mantal ak twoub ki koze nan itilize sibstans, an pèsòn oswa telesante (nan telefòn)
- MOUD (*Medikaman pou konbat Twoub ki koze nan itilize Opyòd*) ki gen ladan buprenorphine ak naltrexone
- Sèvis yo disponib Kreyòl Aysyen, nan telefòn an Espanyòl, Pòtigè ak lòt lang

**Health Imperatives Brockton**, 111 Torrey Street, (508) 586-3800

- San randevou wap jwen MOUD (*Medikaman pou konbat Twoub ki koze nan itilize Opyòd*)
- Sèvis yo disponib an Espanyòl, Pòtigè, Kreyòl Kapvèdyen, Kreyòl Aysyen

**Recovery Connection**, 365 Westgate Drive, Unit 11, (877) 557-3155 or (781) 287-9797

- Sèvis MOUD disponib nan 24 è ou rele nan plizyè kote ki (gen) ofri sèvis sante nan telefòn
- "Bridge Script" disponib pou sèvis inisyal
- Konsey disponib sou plas pou tès Narcan ak bandlèt pou tès Fentanyl pou chak visit, jesyon (Konseye) administrativ disponib

**Signature Health OBAT**, 360 Brockton Avenue, Abington, (508) 894-0575

- Sèvis pou ede konbat Entoksikasyon sou plas (OBAT)
- MOUD (*Medikaman pou konbat Twoub ki koze pa itilizasyon Opyòd*), Antrènman sou, konsey sou sante mantal, enfòmasyon sou lot sèvis kominotè ki egziste

### Pwogram tretman pou Methadone ak Opyòd pou malad ki pa entèn lopital

**Habit OPCO Brockton CTC**, 180 Centre Street, (508) 586-6300

**High Point Treatment**, 30 Meadowbrook Road

- Pwogram tretman methadone/OTP, (508) 408-6190
- Lòt Sèvis ke High Point ofri ak maladi ki pa lopital, (508) 638-6022
- Tretman pou konbat Entoksikasyon pou yon moun, goup, gwoup, fanmi; sèvis sante mantal pou adolesan ak gran moun
- Pwogram òganize pou konbat entoksikasyon pou maladi ki pa lopital, planifikasyon prevansyon (re-Entoksikasyon), MOUD (*Medikaman pou konbat Twoub ki koze nan itilize Opyòd*), Teknik sou ki jan pou upran medikaman, pwogram ki bay enfòmasyon sou lwa nan Massachusetts sou lè yon chofè ap kondwi sou inflians alkòl oswa dwòg, pwoblèm jwèt aza, ak jesyon kòle

**Massachusetts Teen Challenge Clinical Stabilization Service (CSS)**, 1311 Main Street, (774) 539-7695

- Sèvis apre (pos) Tretman Dezentoksikasyon rezidansyel – disponib pou moun kap pran MOUD (*Medikaman pou konbat Twoub ki koze pa itilizasyon Opyòd*)

**Jesyon, Konsey Ak sipò pou moun ki pral kòmanse pran MOUN** (*Midikaman pou konbat Twoub ki koze nan itilize Opyòd*)

### Telehealth at Homeless Improvement Project,

30 N. Main Street y 42 L Street, (508) 583-6700

- Ed nan telefòn, randevou an pèsòn pou moun ki bezwen MOUD (*Medikaman pou konbat Twoub ki koze nan itilize Opyòd*), Enfòmasyon sou tretman pou twoub ki lye ak itilizasyon lot dwòg
- Sèvis disponib an Espanyòl ak Pòtigè
- Sèvis ki disponib nan lari: Lendi-Vandredi, Soti 8:30 nan maten pou rive 4 trè nan apre midi

**Telehealth at BAMS** COPE Center, 74 Pleasant Street, (508) 583-3405

- Ed nan telefòn, randevou an pèsòn pou MOUD (*Medikaman pou konbat Twoub ki koze pa itilizasyon Opyòd*) ak referans pou tretman lòt twoub ki lye ak itilizasyon lot sibstans
- Matetiyèl rediksyon risk ak planifikasyon individiyèl rediksyon risk yo

## Sipò pou Fanmi

**The Family Center, United Way, Community Connections of Brockton**, 1367 Main Street, (508) 857-0272

- Goup Sipò, tankou Sober Mommies and Nurturing Fathers, Sipò tranzisyonèl (pou fè tranzisyon), resous pou timoun kap viv ak yon moun ki soufri twoub ki lye ak itilizasyon sibstans

**Learn to Cope**, (508) 738-5148, [www.learn2cope.org](http://www.learn2cope.org)

- Reyinyon vityèl sou entènèt ak an pèsòn ki dirije pa gwoup zanmi pou manb fanmi ak zanmi kap viv ak yon moun ki soufri twoub ki lye ak itilizasyon sibstans
- Reyinyon yo disponib an Espanyòl

**Plymouth County Outreach**, (774) 434-5103,

[www.plymouthcountyoutreach.org](http://www.plymouthcountyoutreach.org)

- Nap jwen Espesyalis pou sipòte fanmi ak espesyalis pou sipòte moun ki nan lapenn

**Support After a Death from Overdose (SADOD)**, (617) 982-2150, [www.sadod.org](http://www.sadod.org)

- Resous, lis gwoup sipò yo, fòmasyon pou fanmi ak zanmi, anplwaye nan premye swen

## Sipò ant kanmarad

**Massachusetts Organization for Addiction Recovery (MOAR)**, (617) 423-6627, [www.moar-recovery.org](http://www.moar-recovery.org)

- Sipò pou rekiperasyon ant kanmarad, pledwaye, ak edikasyon
- Sèvis disponib an Espanyòl ak Pòtigè
- Gid resous pou tout eta a: [www.moar-recovery.org/our-publications](http://www.moar-recovery.org/our-publications)
- Edikasyon pou rekiperasyon: [www.moar-recovery.org/a-r-e-a-s](http://www.moar-recovery.org/a-r-e-a-s)
- Seminè sou rekiperasyon: [www.moar-recovery.org/recovery-coaching](http://www.moar-recovery.org/recovery-coaching)

**Plymouth County Outreach**, (508) 424-5128,

[www.plymouthcountyoutreach.org](http://www.plymouthcountyoutreach.org)

- Seminè sou rekiperasyon disponib nan Homeless Improvement Project (HIP) Mèkredi, Midi pou rive 3 zè ou selon bezwen w

**Stairway to Recovery**, 90 Main Street, (774) 257-5660

- Pwogram Gandara Center gratis pou moun ki nan nenpòt etap nan rekiperasyon yo
- Sipò ant kanmarad disponib nan lang Espanyòl, Kreyòl Ayisyen, Kreyòl Kap Vèdyen, ak Pòtigè

**24 Hr. Power**, (781) 789-2724, [info@24HrPower.com](mailto:info@24HrPower.com),

[www.24HrPower.com](http://www.24HrPower.com)

- Fòm atizana inik Recovery Graffiti angaje moun ki gen maladi nan itilizasyon sibstans k ap chèche rekiperasyon, fanmi yo, zanmi yo ak kominote yo. GRATIS toutan. Rele Susie epi pataje Espwa avèk nou!

## Lekòl Segondè Rekiperasyon

**Independence Academy**, 460R Belmont Street, (508) 510-4091, [www.iarecoveryhs.org](http://www.iarecoveryhs.org)